INFINITY

HICKMAN · DEODATO · MARTIN

ISSUE 10

ඉන්ෆිනිටි

SINHALA TRANSLATE BY
NISHAN WICKRAMASINGHE
(WICKY)

WICKY WITH COMIC
සිංහලෙන්

ඉන්ෆිනිටි

පහුගිය කොටසින්

හැම කෙනෙක්ටම තමන්ට කරන්න පුළුවන් දේවල් වල සීමාවක් තියනවා. ඒත් මමත් එක්ක බැලුවම, මට ඒවට සීමාසහිත කෙනෙක්. ඒත් මට මිනිසෙක්ගේ මනස ඇතුලට ගිහින් එයාව ශක්තිමත් හෝ දුර්වල කරන්නේ මොන වගේ දේවල් වලින්ද කියලා බලන්න බෑ. හැබැයි ඒ මනස ඇතුලත බියජනක දේවල් වලින් පුරවන්න මට පුළුවන්.
මම දන්නේ නෑ ස්ටොන් එක කොහෙද කියලා.
ස්ටොන් එක ගැන අමතක කරන්න ඩොක්ටර්, ඒක මට වැදගත් දෙයක් නෙවෙයි.
මට ඕන තැනෝස්ට ඕන දේ හොයාගන්න.

අහන්න ටී'චල්ලා, වකන්ඩාවට ඇවිලැන්ච්ස් එක්ක යුද්ධය කවදාවත් දිනන්න බෑ.
ඔයා වැරදියි, නැමෝර් කවදා හරි වකන්ඩාවේ එක දුර්වලතාවයක් හරි දැකලා තියනවද ? ඔයා අපිව අවතක්සේරු කරගෙනයි ඉන්නේ.
රැජිනට කියන්න මට පොඩි කොන්දේසි ටිකක් ඉදිරිපත් කරන්න තියනවා කියලා. එයා ඒක පිළිගත්තොත් අපි අතර සතුරුකම් නවත්තන්න පුළුවන්.
එයා පිළිගන්න එකක් නෑ.
ඒ කියන්නේ එයා හෙන මෝඩයි.

මේක පොඩි පොකට් යුනිවර්ස් එකක්. මේකෙදී හැම හඬක්ම එක ස්වරයකට ගමන් කරනවා. ඒකෙන් මගේ හඬේ බලපෑම අඩු කරනවා.
අද උදෙන්ම මැඩ් ටයිටන්ගෙන් පණිවිඩයක් අරගෙන එකෙක් ඇවිලැන් වලට ආවා. තැනෝස්ට ඕනලු ඉන්ෆිනියුමන්ස්ලා අතර ඉන්න වයස අවුරුදු දාසයත්, විසි දෙකත් අතර හැම ළමයෙක්ම මරන එක. ඉතින් මම ඔයාලට කතා කරේ හිටපු ඉන්ෆිනියුමන්ස් රජවරුන්ගේ සහ රැජිනියන්ගේ නිබ්බ වගේම ඇවිලැන් වල හැම රහසක් ගැනම විස්තර භාර දෙන්න.
තැනෝස්ට අර වයස් සීමාවේ ඉන්න හැම ළමයෙක්ම මරන එකෙන් වැඩක් නෑ. ඒක එයාගේ රහස හංගලා තියාගන්න ඕන නිසා කරන වැඩක්. ඇත්තටම එයාට ඕන එක් පුද්ගලයෙක්ගේ මරණය විතරයි.
තැනෝස්ට ඕන එයාගේ පුතාව මරණ එක විතරයි.

CAST

ඉලුමිනාටි

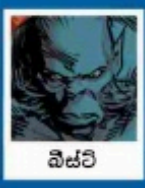
බ්ලැක් පැන්තර් (ටී'චල්ලා)

නැමෝර්

ඩොක්ටර් ස්ට්‍රේන්ජ්

අයන් මෑන්

මිස්ටර් ෆැන්ටැස්ටික්


බීස්ට්

බ්ලැක් බෝල්ට්

තැනෝස්

බ්ලැක් ඕඩර්

කෝර්වස් ග්ලේව්

බ්ලැක් ඩ්වාර්ෆ්

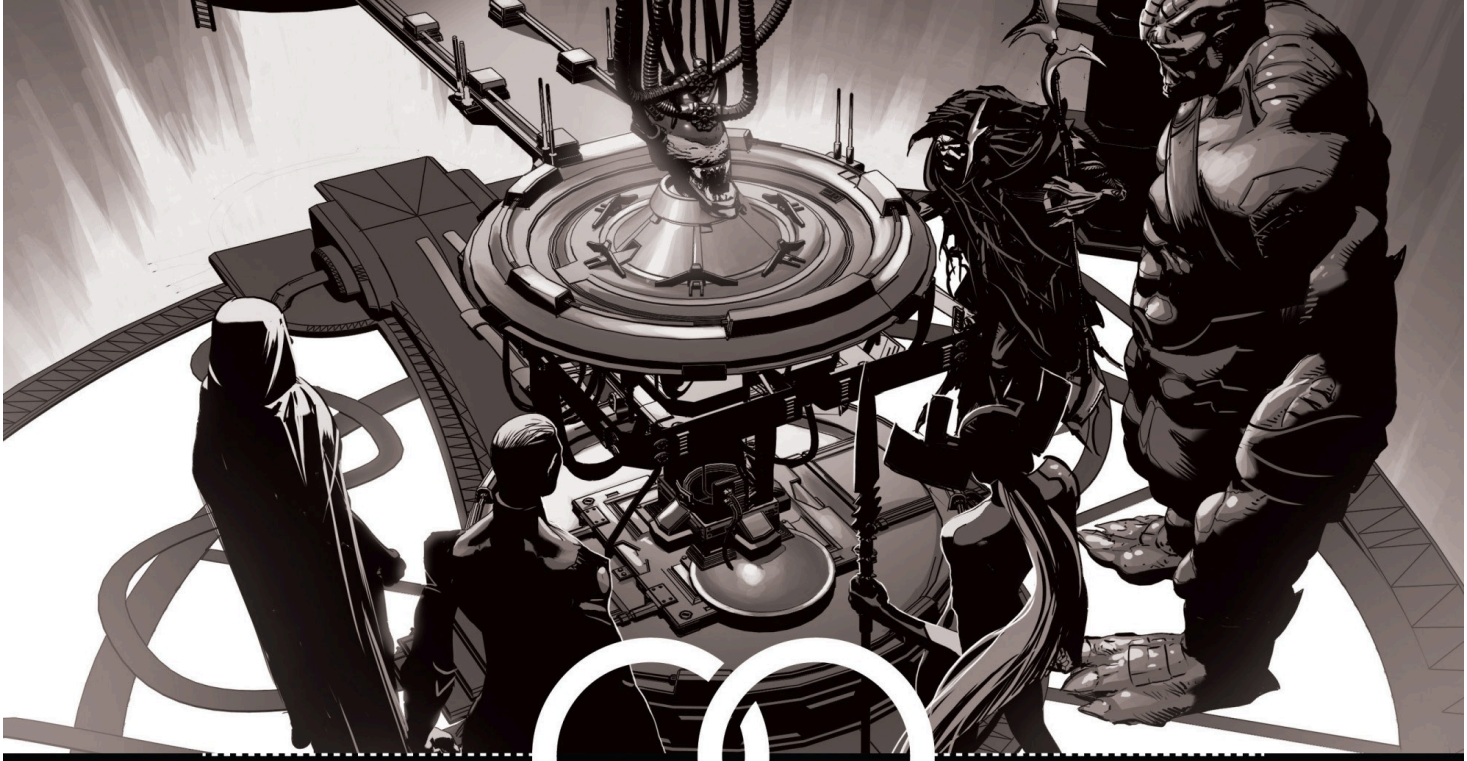
ප්‍රොක්සිමා මිඩ්නයිට්

ඊබොනී මෝ

සුපර්ජායන්ට්

බ්ලැක් පැන්තර් (ශූරී)

මැක්සිමස්



“THE THANOS SEED”

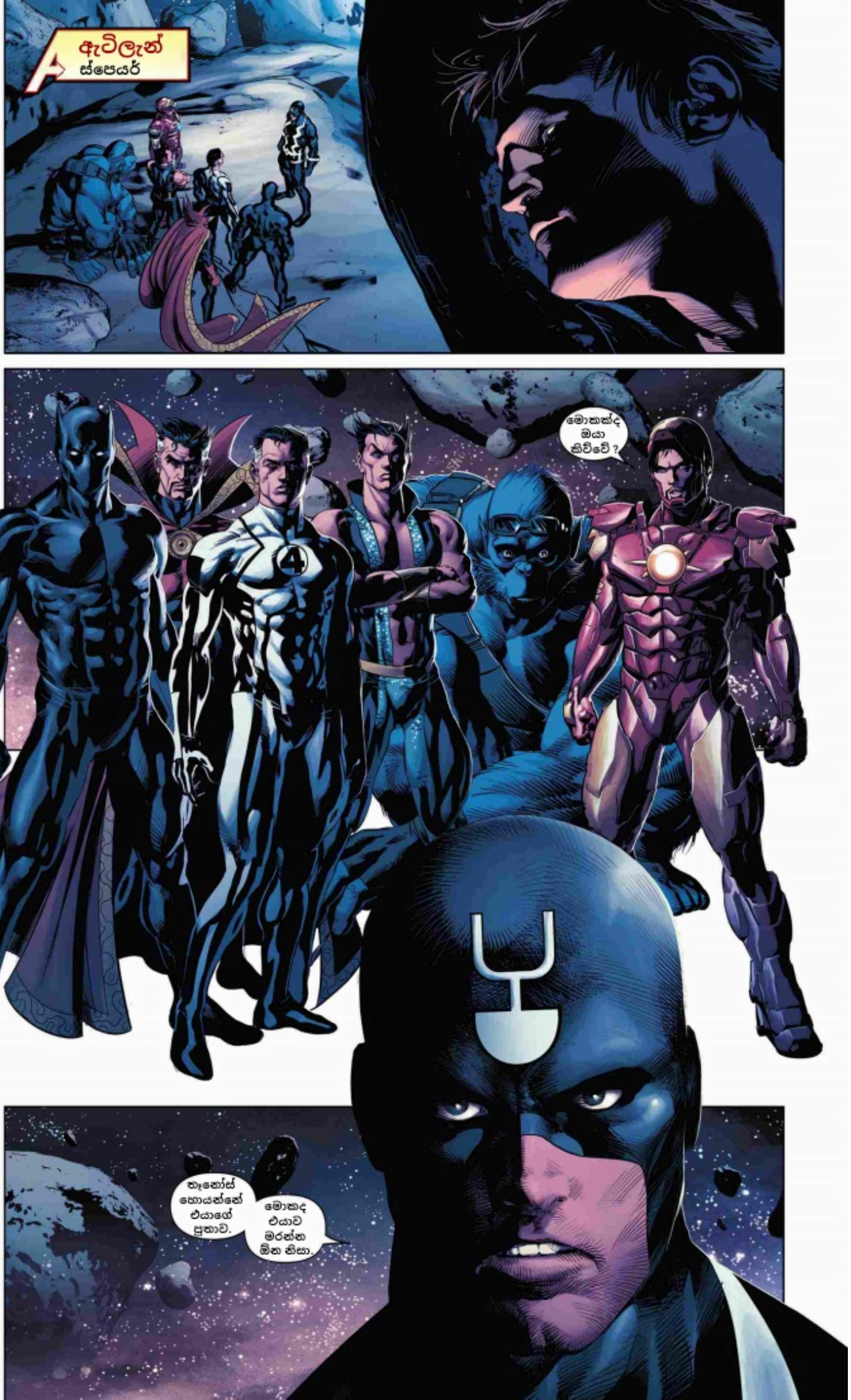
WRITER: JONATHAN HICKMAN
ARTIST: MIKE DEODATO

COLOR ARTIST: FRANK MARTIN
LETTERER: VC’s JOE CARAMAGNA
COVER ART: MIKE DEODATO & LAURA MARTIN

ASSISTANT EDITOR: JAKE THOMAS
EDITORS: TOM BREVOORT with LAUREN SANKOVITCH
EDITOR IN CHIEF: AXEL ALONSO
CHIEF CREATIVE OFFICER: JOE QUESADA
PUBLISHER: DAN BUCKLEY
EXECUTIVE PRODUCER: ALAN FINE

© 2013 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM

තැනෝස්ගේ සොයාගැනීම


ඇවිලැන්
ස්පෙයර්
මොකක්ද
ඔයා
කිව්වේ ?
තැනෝස්
හොයන්නේ
එයාගේ
පුතාව.
මොකද
එයාව
මරන්න
ඕන නිසා.

අවුරුදු ගානකට කලින් අපේ සමාජයන් වෙන් වෙන්න පටන් ගත්තා.

එච්චර කල් ගොඩනගාගෙන ආපු ගෞරවය...

...සහ සමාජය අතෑරලා දාලා වෙන වෙනම සැඟවුණු ගෝත්‍ර විදිහට ජීවත් වෙන්න එයාලා තීරණය කරා.

සමහරු වෙනත් ලෝකවලට ගියා.

නවත් සමහරු, අභ්‍යවකාශය එයාලගේ නිවහන කරගත්තා.

අපිත් ඉන්හියුමන්ස් නමින් පාවෙන නගරයක් එක්ක සංචාරක ජීවිතයකට පුරුදු උනා.

ඊට පස්සේ අවුරුදු ගානල් ගතවෙද්දි, අපෙන් පැවත එන ගෝත්‍ර වල සමහර අය තැනෝස් ගේ හමුදාව එක්ක එකතු උනා.

ඒකේ ප්‍රතිඵලයක් විදිහට අපේ වර්ගයේ කාන්තාවකට දාව තැනෝස්ගේ දරුවෙක් ඉපදුනා.

ඉතින් ඒ විදිහට අපේ සැඟවුණු ගෝත්‍ර අතර තවමත් ඉන්න...

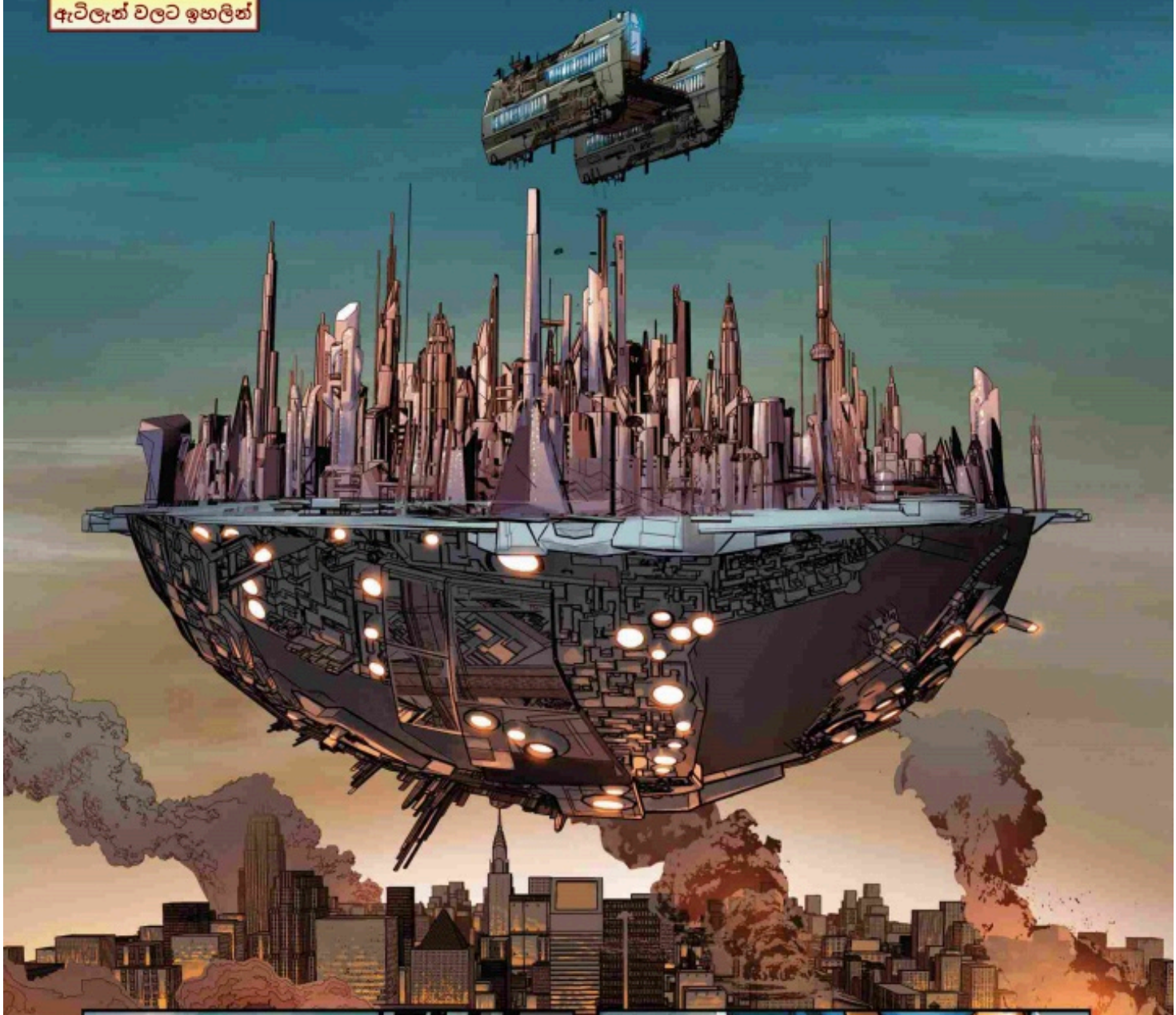
ඒ දරුවා හොයාගෙන තමයි තැනෝස් පෘථිවියට ආවේ.

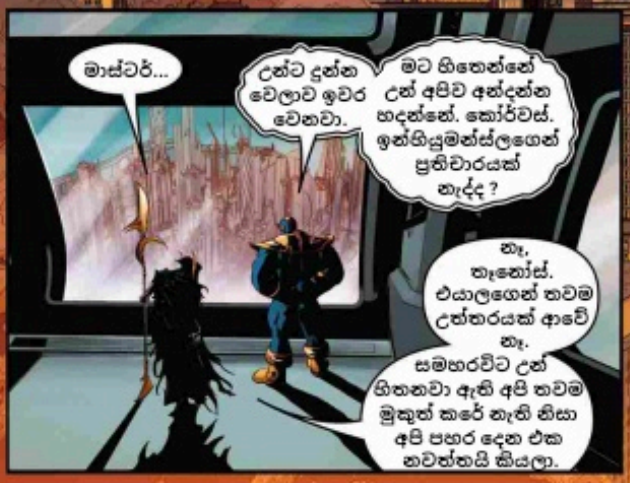
එහෙනම් ඒක තමයි තැනෝස්ට මෙහෙට එන්න ඕන උනේ. ඒ ළමයා දැන් කොහෙද ඉන්නේ ?
මම දන්නේ එයා විසිරිලා ගියපු ඉන්හියුමන්ස් ගෝත්‍ර අතර කොහේ හරි ඉන්නවා කියලා විතරයි. ඔය ටෙරිජන් කෝඩෙක්ස් එකේ ඉන්හියුමන්ස් ගැන සියලුම විස්තර තියනවා.
ළමයව හොයාගන්න ඒ තොරතුරු පාවිච්චි කරන්න.
මට තේරුණා....
ඔයා අපි එක්ක එන්නේ නැද්ද ?
තැනෝස් ඉක්මනටම අපිට පහර දෙන්න...
...පටන් ගනියි. ඒ වෙද්දි මම එයාට ඉන්හියුමන්ස් කියන එකේ තේරුම පැහැදිලි කරන්න ලෑස්ති වෙලා ඉන්න ඕන.
ඔයාලා ඉක්මන් කරන තරමට හොඳයි.
මේ විස්තර එක්ක නම් අපිට එයාව හොයාගන්න එක ලේසි වෙයි. ස්ටීවන්, අපිව ආපහු ගෙදර ගෙනියන්න පුළුවන් ද ?
හරි එහෙනම්. පේන විදිහට අපිට බෙදිලා යන්න වෙනවා.
මෙතන ශක්තිය හැටියට නම් ඒක ටිකක් අමාරුයි. ඒත්... කිට්ටු වෙන්න.
අපිට යන්න පුළුවන්.
FWAASHHH!

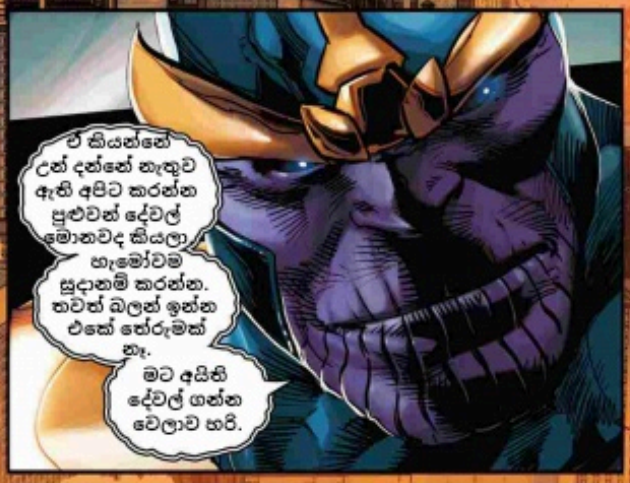
ඒ කරපු දේ මම නම් අනුමත කරන්නේ නෑ
ඇත්තටම ඒක ලොකු මෝඩකමක්
ඇයි ඔයාට මාව විශ්වාස නැද්ද?
ඔයා එයාලට අපේ රහස් ගැන තියන කෝඩෙක්ස් එක දුන්නා නේද?
ඒ අපේ හැමදේම...
ඇයි ඔයා ඒ වගේ දෙයක් කරේ.
ඇයි ඔයා....
ඔහ්.... ඒ ප්ලෑන් එක මරු.
මීට වැඩිය නරකක් වෙන්න විදිහක් නැනේ.
ඊළඟට මොකක්ද කරන්නේ?
අහ්!
මම හිතුවා.
මම යන්ත්‍රය ලෑස්ති කරන්නම්.

කැමැත්ත
සහ
අකැමැත්ත

ඇටිලැන් වලට ඉහලින්

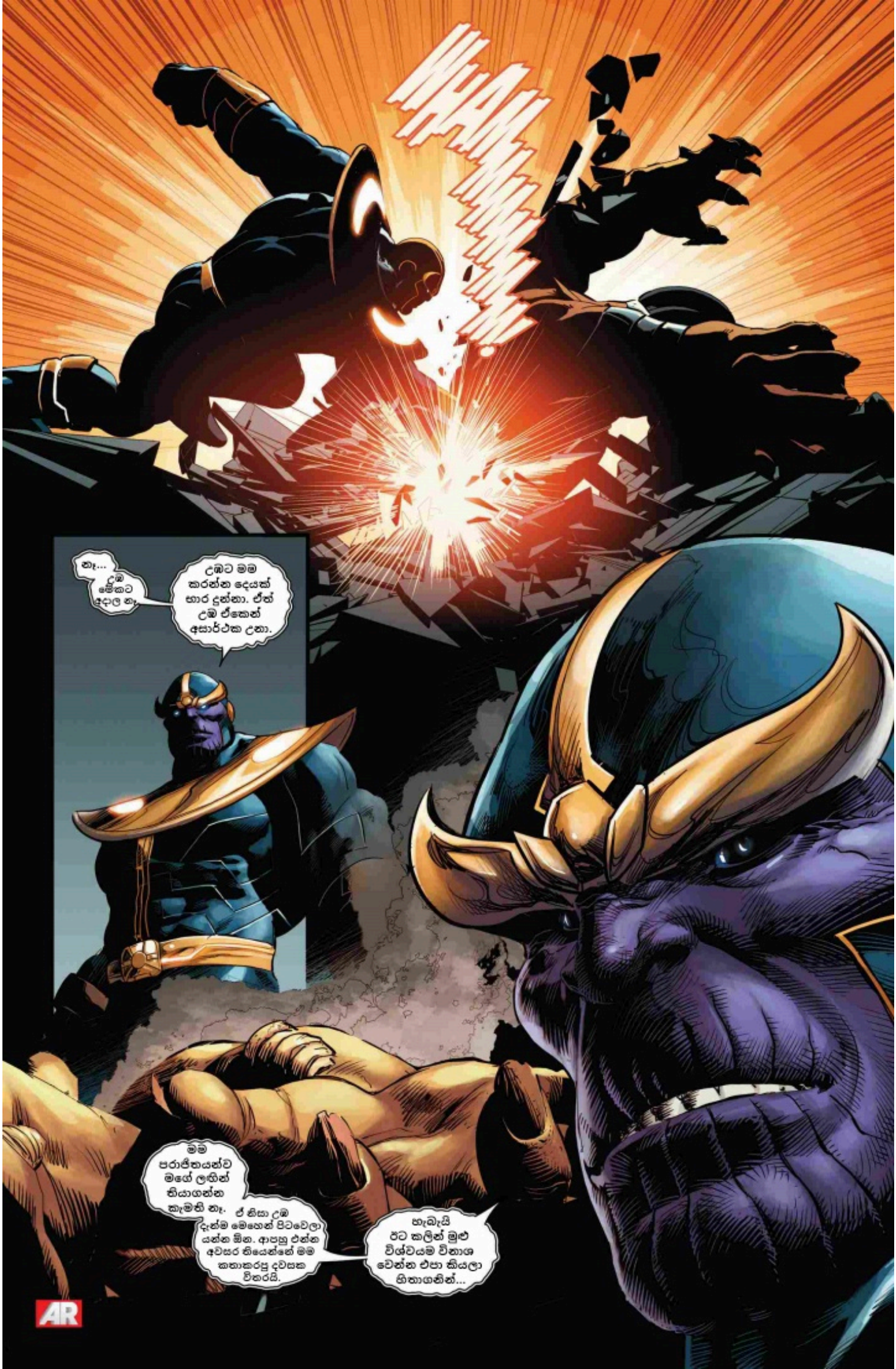



මාස්ටර්...
උන්ට දුන්න වෙලාව ඉවර වෙනවා.
මට හිතෙන්නේ උන් අපිව අන්දන්න හදන්නේ. කෝර්වස්. ඉන්ගියුමන්ස්ලගෙන් ප්‍රතිචාරයක් නැද්ද ?
නෑ, තැනෝස්. එයාලගෙන් තවම උත්තරයක් ආවේ නෑ.
සමහරවිට උන් හිතනවා ඇති අපි තවම මුකුත් කරේ නැති නිසා අපි පහර දෙන එක නවත්තයි කියලා.



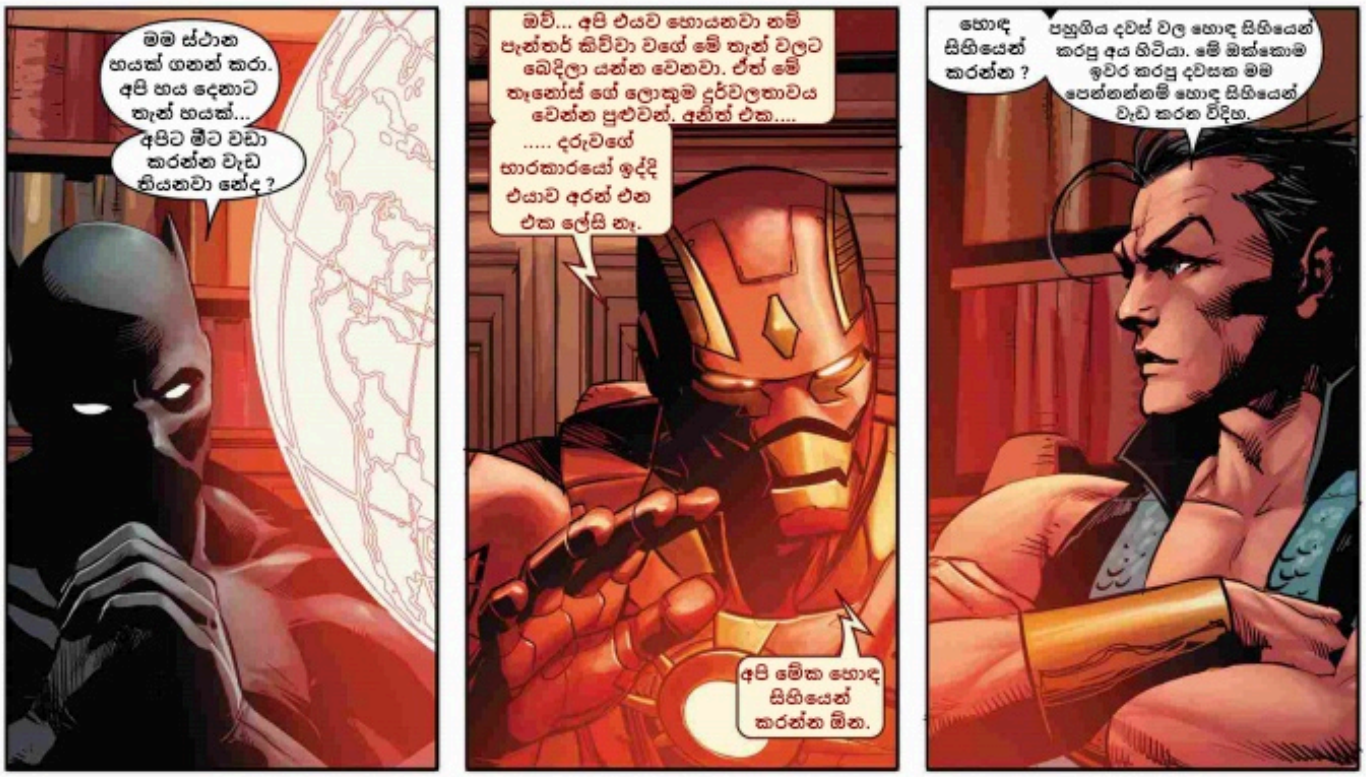
බ්ලැක් ඕඩර් එකේ තව එකෙක් අඩුයි.
රැඩොනී මෝ කොහෙද ?
ඔයා අපිව ස්ටොන් එක හොයන්න යවපු දවසේ ඉඳන් එයා ගැන ආරංචියක් නෑ.
මම එයාව සම්බන්ධ කරගන්න උත්සහ කරා. ඒත් මොන විදිහකින්වත් එයා ගැන තොරතුරක් ගන්න බැරි උනා.
ඒත් අපි දන්නවා එයා ගියේ කොහෙටද කියලා. මට පුළුවන් ...
නෑ... එයාම ඒක.... ...විසඳගත්තදෙන්. එයාට එයා ගැන බලාගන්න පුළුවන්. අසාර්ථක උන එකෙක් මෙතන ඉද්දි තව එකෙක් ගැන හොයන්න හදන්න එපා
සමාවෙන්න මාස්ටර්...
උන් හොඳට සංවිධානය වෙලා හිටියේ. අනික උන්ට හිතාගන්න බැරි ශක්තියක් තිබ්බා. ඒ නිසයි අපිට ඒක කරගන්න බැරි උනේ.

උඹ ආපහු ලැජ්ජ වෙන්න හදන්නේ සහෝදරයා. කාටවත් උඹේ නිදහසට කරුණු අහන්න ඕන නෑ.
ප්‍රොක්සිමා, තෑනෝස්ට කියන්න ඔයා මොනවද හොයාගත්තේ කියලා.
ඇට්ලැන්ටිස් වල කිසිම සටනක් කරන්න උනේ නෑ. අපි යද්දිත් ඒක බාගෙට විනාශ වෙලා තිබ්බේ.
මම ඒකේ ඉතුරු බාගෙත් විනාශ කරනවා කියලා කියපු නිසා ඇට්ලැන්ටිස් වල නායකයා, නැමෝර් අපිට යටත් උනා.
ඒ වගේම මම එයාගෙන් දැනගත්තා නැති උන ස්ටොන් එක තියන තැන ගැන.
කොහෙද ?
වකන්ඩා වල...
බ්ලැක් ඩිවාර්ෆ්, අපි හැමෝවම ලැජ්ජාවට පත් කරපු තැන.
බ්ලැක් ඕඩර් එකේ හැම කෙනෙක්වම වකන්ඩාවට යවන්න. අපේ සම්පූර්ණ බලයත් එක්ක උන්ට හැරෙන්නවත් බැරි වෙයි.
මමම මගේ වැඩේ ඉවර කරගෙන උඹලට එකතු වෙන්නම්
ස්තුතියි මාස්ටර්. මම ඔයාගේ නැති උන ගෞරවය ආපහු අරන් දෙන්නම් මම දෙවෙනි අවස්ථාවත් නැති කරග...

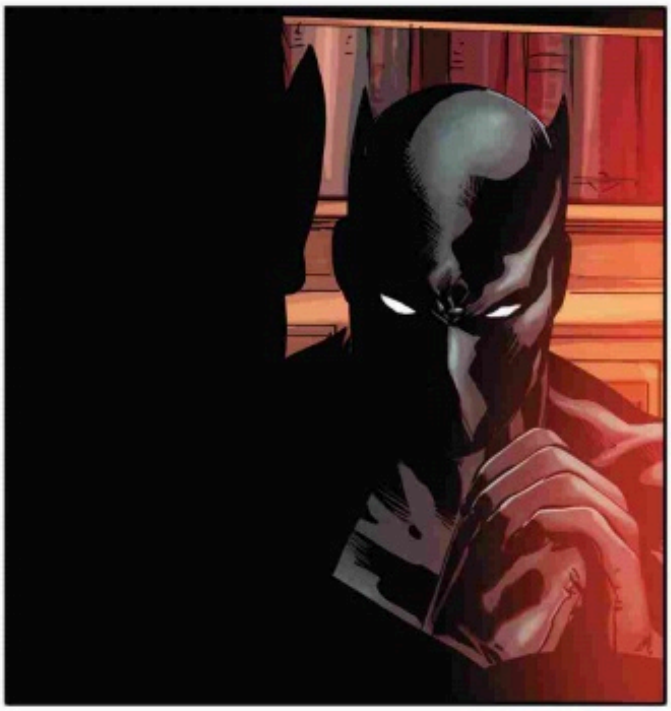

HA!
නෑ... උඹ මේකට ලඳාල නෑ.
උඹට මම කරන්න දෙයක් හාර දුන්නා. ඒත් උඹ ඒකෙන් අසාර්ථක උනා.
මම පරාජිතයන්ව මගේ ලඟින් තියාගන්න කැමති නෑ. ඒ නිසා උඹ දැන්ම මෙහෙන් පිටවෙලා යන්න ඕන. ආපහු එන්න අවසර තියෙන්නේ මම කනාකරපු දවසක විතරයි.
හැබැයි ඊට කලින් මුළු විශ්වයම විනාශ වෙන්න එපා කියලා හිතාගනින්...

දඩයම

වැල්' හොලූත්
අපිට ලැබිලා තියන විස්තර එච්චරයි.
බිලැක් බෝල්ට් දුන්න විස්තර වලට අනුව, ඉන්හියුමන්ස්ලා අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේම තැනින් තැන ජීවත් වෙලා තියනවා. කාලයත් එක්කම ඒ ඒ ගෝත්‍ර වල අය සාමාන්‍ය මිනිස්සු එක්ක කවලම් වෙලා.
ඒ වගේම තෑනෝස්ගේ දරුවා ඉන්න පුළුවන් කියලා අනුමාන කරන ස්ථාන කිහිපයක්ම අපිට වෙන වෙනම හඳුනා ගන්න පුළුවන් උනා.
අනික ඉන්හියුමන්ස් ලා එයාලගේ ජානමය වාර්තා, නිවැරදිව ආරක්ෂා කරන නිසා. එයාව දැක්ක ගමන් හඳුනගන්න පුළුවන්.

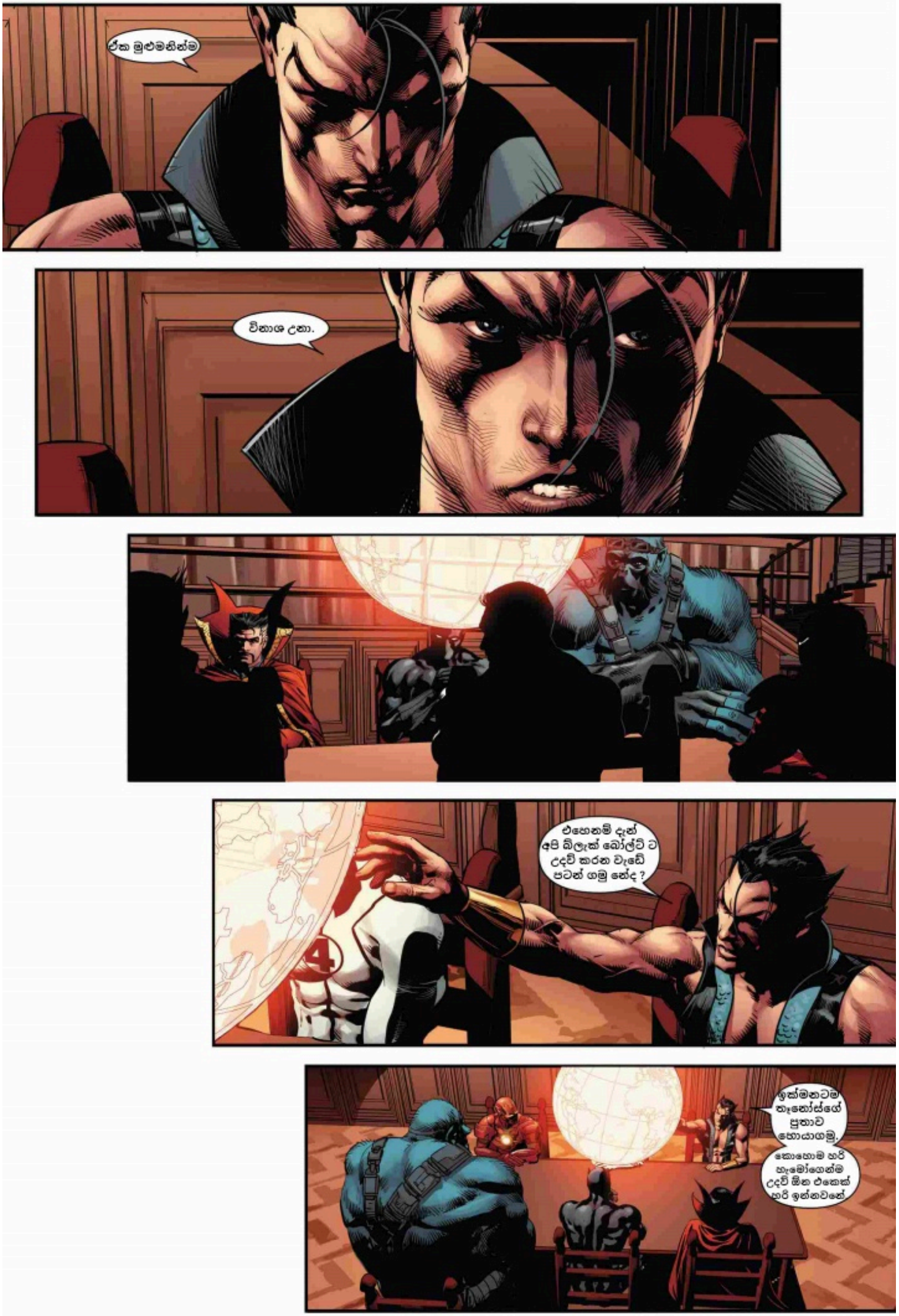

මම ස්ථාන හයක් ගනන් කරා. අපි හය දෙනාට තැන් හයක්...
අපිට මීට වඩා කරන්න වැඩ තියනවා නේද ?
ඔව්... අපි එයව හොයනවා නම් පැන්තර් කිව්වා වගේ මේ තැන් වලට බෙදිලා යන්න වෙනවා. ඒත් මේ තෑනෝස් ගේ ලොකුම දුර්වලතාවය වෙන්න පුළුවන්. අනිත් එක....
..... දරුවගේ භාරකාරයෝ ඉද්දි එයාව අරන් එන එක ලේසි නෑ.
අපි මේක හොඳ සිහියෙන් කරන්න ඕන.
හොඳ සිහියෙන් කරන්න ?
පහුගිය දවස් වල හොඳ සිහියෙන් කරපු අය හිටියා. මේ ඔක්කොම ඉවර කරපු දවසක මම පෙන්නන්නම් හොඳ සිහියෙන් වැඩ කරන විදිහ.

මොනවද ඔය කියවන විකාර ?
රීඩ් කියන්න හැදුවේ, පහුගිය දවස් ටික හැමෝටම ටිකක් අමාරු කාලයක්....



ඔය ඔක්කොම ප්‍රශ්න ගැන කතා කරන්න ඕන තමයි. ඒත් මට තව දෙයක් ගැන ඔයාලත් එක්ක කතා කරන්න ඕන.
ඇවේන්ජර්ස්ලට ලැබුණු තොරතුරක් නිසා එයාලා අභ්‍යවකාශයට යද්දි මමත් ඒ එක්ක ගියා. මට හිතෙන විදිහට තවත් දරුණු දෙයක් අපේ පෘථිවියට වෙන්න හදන්නේ.
ඉතින් එතන තිබිඛ තත්වය දැක්ක නිසා මට හිතෙනවා ඇත්තටම අපි ඒවා ගැන බලන එක වෙනුවට ඉන්හියුමන්ස්ලගේ ප්‍රශ්නේ විසඳන්න ඕනමද කියලා ?
මොකද මට මතක විදිහට අපි එකඟ උනා අපේ ජීවිතවලට සහ පවුල්වලටත්, වැඩිය මුල් තැනක් දෙනවා කියලා අපේ මුළු විශ්වයේම ආරක්ෂාව ගැන බලාගන්න
මම එහෙම දේකට එකඟ උනේ නෑ.
අනික මම හිතන්නෑ මෙතන කවුරුවත් එහෙම දේකට එකඟ උනා කියලා.
ඔයා ඇත්තටම හිතනවද ජීන් ග්‍රේ පාසලට මට යන්න උනොත්, මම වෙන ප්‍රශ්න නිසා ආපහු නොයා ඉඳියි කියලා.
අපි බෝල්ට් ට උදව් කරන්න ඔන.
කොහොමද නොකර ඉන්නේ ?
හෑන්ක් හරි. මම අනිත් අය ගැන හිතුවේ නෑ. මොකද මම පොඩි අවුලක ඉන්නේ.
සමහරවිට මගේ පවුලේ අය පෘතුවියෙන් ඈත ඉන්න නිසා වෙන්න ඇති, ඒත් අපි හැමෝම එකිනෙකා ගැන බලන්න ඕන වෙලාවක් මේක.
ඉතින් හැමෝම ඒ ගැන කතා කරලා ඉමු

ටීචල්ලා ?
වකන්ඩාවට ආපු ආක්‍රමණය අපි සාර්ථකව අවසන් කරා.
ඔයා ගැන මොකද ?
ටෝනි සහ මම, ඇවේන්ජර්ස් තුළින හැදුවේ මේ වගේ වෙලාවට ප්‍රයෝජනයට ගන්න. ඒක මේ වෙද්දි මුළු නගරයම ආරක්ෂා කරනවා.
ස්ටීවන්, ඔයා ගැන මොකද ?
4
මම හොඳින්. ඇත්තටම හොඳින්.
හෑන්ක් !
තැනෝස්ගේ එක හෙංචයියෙක් නිසා අපිට එයාලව පරාද කරන එක අමාරු උනා.
අනික එයා ස්ටොන් එකට අමතරව වැදගත් දෙයක් හෙව්වේ. දැන් තමයි තේරෙන්නේ ඒ ළමයා කියලා. කොහොම හරි අපි ළඟ එයා නෑ කියලා තේරුම් ගත්ත ගමන්ම වගේ එයාලා එහෙන් යන්න ගියා.
තුවාලකාරයෝ ගොඩක් ඉන්නවා. සෑහෙන හානි උනා. ඒත් අපි නවම ජීවත්ව ඉන්න එක වටිනවා.
නැම්මෝර් ?
ඇට්ලැන්ටිස් කොහොමද ?


ඒක මුළුමනින්ම
විනාශ උනා.
එහෙනම් දැන් අපි බිලැක් බෝල්ට් ට උදව් කරන වැඩේ පටන් ගමු නේද ?
ඉක්මනටම තැනෝස්ගේ පුතාව හොයාගමු.
කොහොම හරි හැමෝගෙන්ම උදව් ඕන එකෙක් හරි ඉන්නවනේ

ටක්ලිමකාන් කාන්තාරය.
පමීර් කඳුවැටිය.
ඇටිලැන්ටික් සාගරය.
පැන්ග්නිර්ටන් ෆ්ජෝර්ඩ්
කාසල්බර්ග් කඳුවැටිය.

ඉටර්නල් විවරය
ග්‍රීන්ලන්තය.

සැඟවුණු ගෝත්‍රයක්
සැඟවුණු ඉන්හියුමන් නගරයක්
මගේ ස්පෙල් එකෙන් දරුවාව හඳුනගන්න එක ලේසි වෙනවා...
අනන... ඒ තැනෝස්ගේ පුතා වෙන්නම ඕන.
එයා තවමත් ඉන්හියුමන් කෙනෙක් වෙලා නෑ.
සහ එයාගේ හැකියාවන් සහ අනන්‍යතාවයවත් තවම පිටත ලෝකෙට හෙළි වෙලත් නෑ.
එයා මෙහෙටම වෙලා ඉන්න එක හොඳයි.
AR

ඔට එයාව හම්බුණා
එයා මෙහේ ඉන්නවා. අර පොඩි ඉන්ඩියුමන්ස් නගරයේ.
හොඳයි.....
ඔයා ඒක හොඳට වැඩේ හරියටම කරා.
ඔයා ඔයාගේ කරා ස්ටීවන්.මොකද ඔයාට දේවල් හරියටම කරන්න ඕන නිසා.
ඒ නිසා ඔයා වගේම මමත් ඒ ගැන සතුටු වෙනවා.
ඔයාගේ සතුට කියන්නේ මගෙත් සතුට තමයි එහෙම නේද ?
ඔව්.

මෙතනින් එහාට මම ඔයාව නිදහස් කරන්නයි හදන්නේ. සාමාන්‍යයෙන් ඒ වගේ වැඩක් ගත්තු කෙනෙක්ට, අන්තිමට මම පණපිටින් යන්න දෙන්නේ නෑ.
ඒත් ඔයා කරන්නේ මොනවද කියලවත් දන්නැතුව අතරමං වෙලා ඉන්න හැටි ඔයාගෙම ඔලුව ඇතුලේ ඉඳන්ම පැන්තකට වෙලා බලන් ඉන්න එක මට ලොකු සතුටක් උනා.
අනික කොච්චර අමාරු දෙයක් උනත් ඔයා ඒක කරලයි පස්ස බලන්නේ
මම කලින් කිව්වා වගේ ඔයාගේ සතුට කියන්නේ මගෙත් සතුට තමයි.

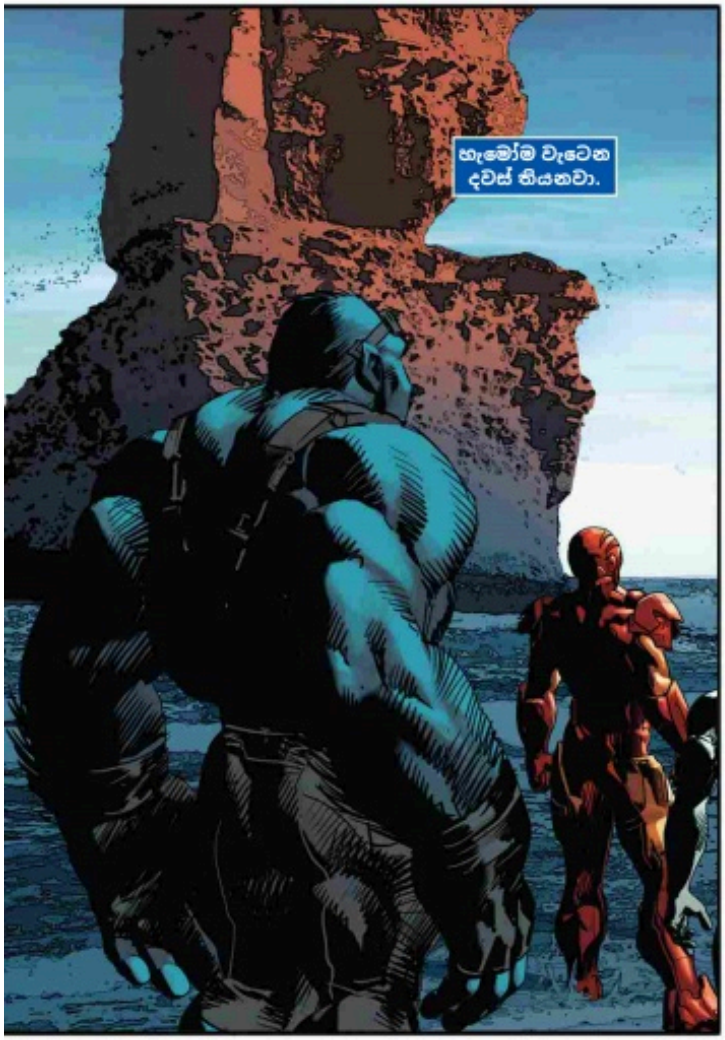
මට මේ ගැන මතක තියෙන එකක් නෑ.
මොකද මේකෙන් පස්සේ මීට වඩා ලොකු ප්‍රශ්නයක් ගැන මම බලන්න ඕන.
එහ් ?

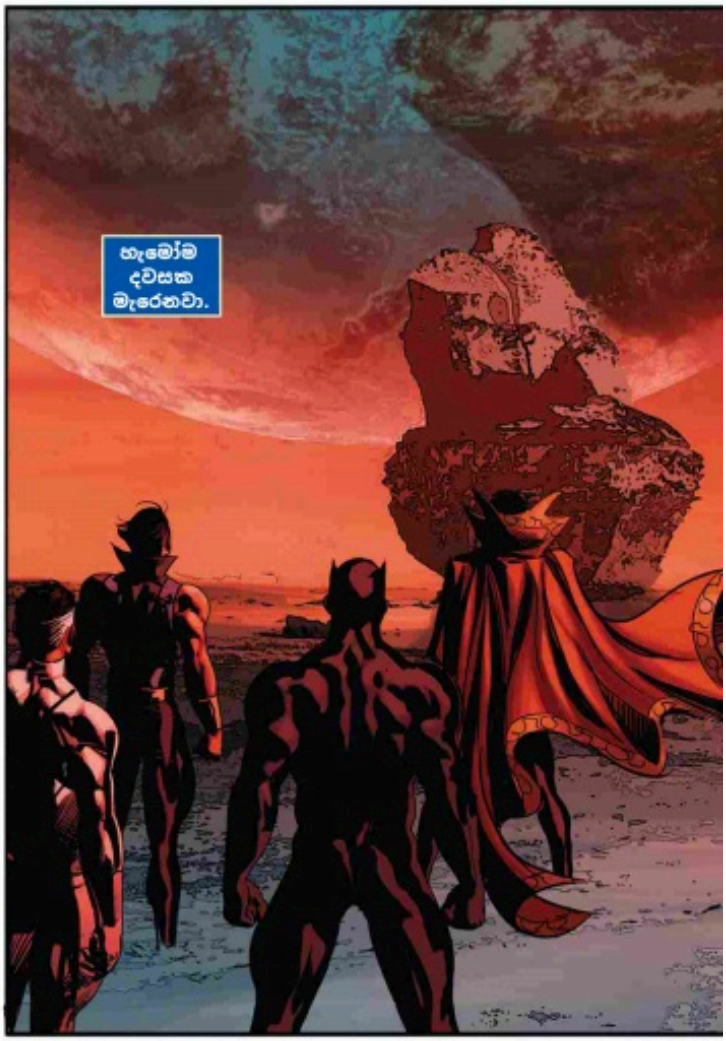
ඉන්කර්ෂන්...
ලෝක අතර ගැටුම.
ලෝක විනාශය.

වල් පල්...
බලන්න අහස දිහා. තැනෝස්ගේ පහරදීම කියන මහා විනාශය හැර විනාශකාරී දෙයක් ඒතන නෑ.
ලෝක විනාශ ගැන හිතන එක දැන් නතර කරන්න. මොකද ඇත්තම විනාශය ඉක්මනින් සිද්ධ වෙයි.
දැන් සමුගන්න වෙලාව ඩොක්ටර්...

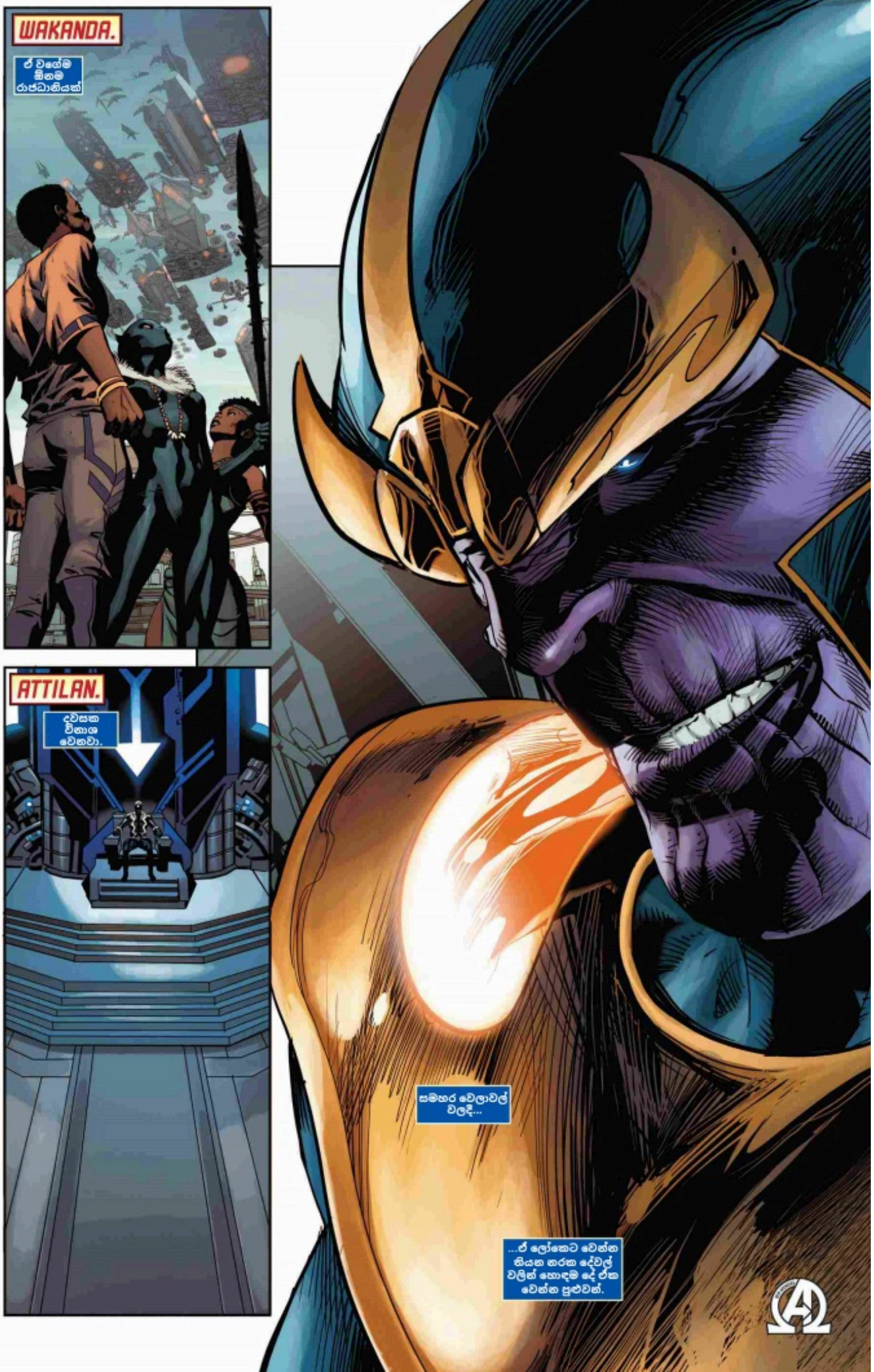
දැන් යන්න...
අපි දෙන්නට දෙන්නා ආපහු ඕණගැහෙන එකක් නෑ.

ටුවෙල්ව්
අපෝස්ට්ලස්
ඕස්ට්‍රේලියා.

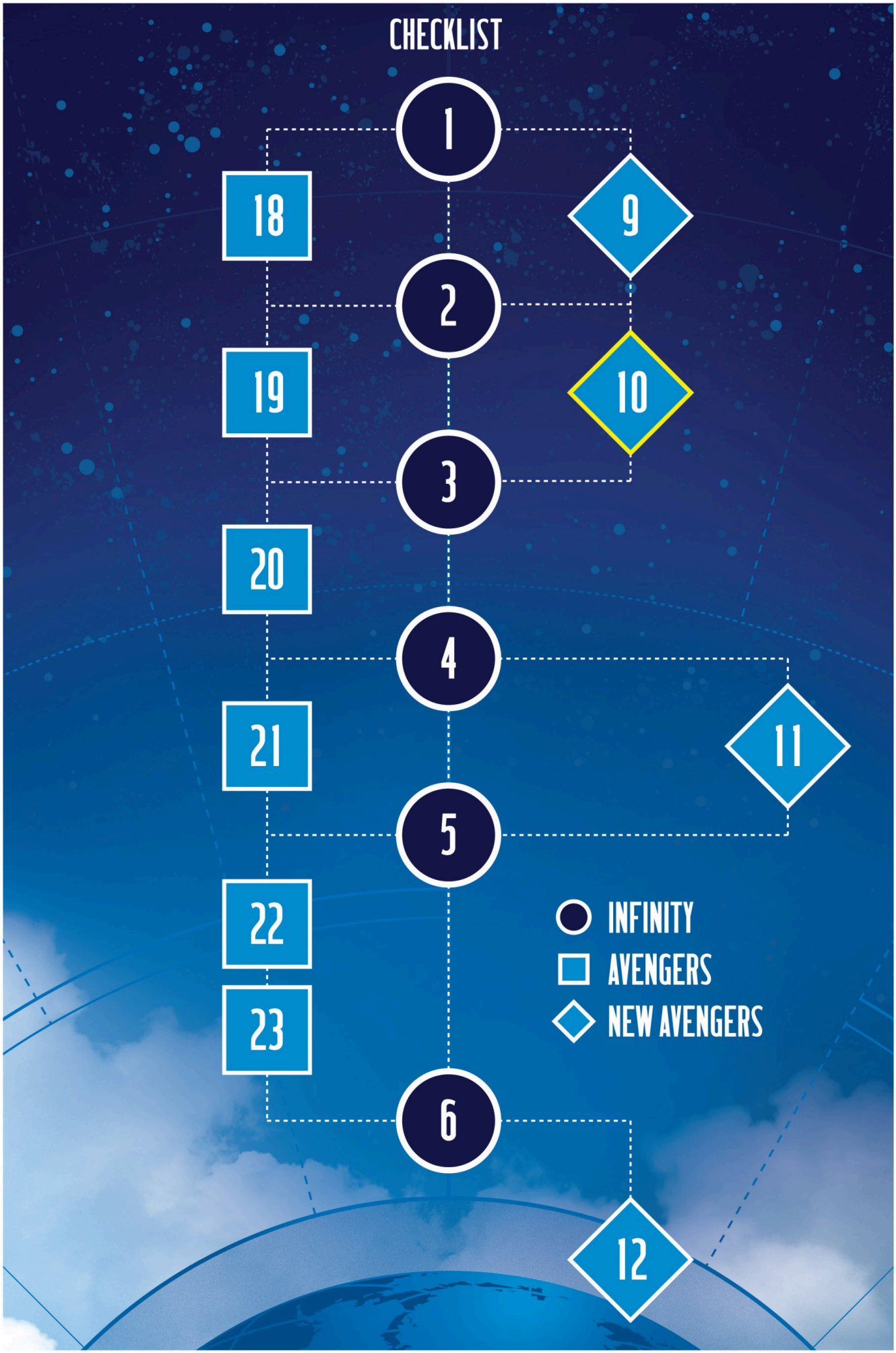

හැමෝම වැටෙන
දවස් තියනවා.


හැමෝම
දවසක
මැරෙනවා.

නිර්ණීත අයට,
ශක්තිමත් අයට
වගේම බුද්ධිමත්...
...අයටත්
ඒක පොදුයි.


WAKANDA.
ඒ වගේම ඕනම රාජධානියක්
ATTILAN.
දවසක විනාශ වෙනවා.
සමහර වෙලාවල් වලදී...
...ඒ ලෝකෙට වෙන්න තියන නරක දේවල් වලින් හොඳම දේ ඒක වෙන්න පුළුවන්.

INFINITY


CHECKLIST
1
2
3
4
5
6
18
19
20
21
22
23
9
10
11
12
INFINITY
AVENGERS
NEW AVENGERS

INFINITY

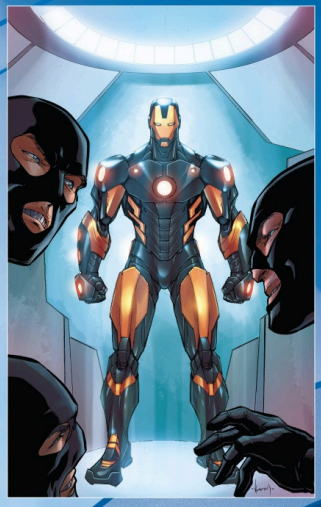
AUGUST 2013

INFINITY #3

INFINITY #4

TIE-INS

INFINITY HEIST #1



NOVA #8

AVENGERS ASSEMBLE #19

THE ASSEMBLY!

YOUR ONE-STOP NEWS SOURCE FOR ALL THINGS AVENGERS!

With the Avengers off in deep space dealing with the cosmic threat of the Builders in **INFINITY**, who can defend the Earth from Thanos in their absence? That's the question that Luke Cage is going to have to answer in **MIGHTY AVENGERS #1**, coming your way this month from writer Al Ewing (whose AGE OF ULTRON issues of **AVENGERS ASSEMBLE** made such a big impact) and stellar artist Greg Land! Responding to the Hero for Hire's call will be an assemblage of Avengers new and old, including the Superior Spider-Man, the White Tiger, Spectrum (everybody's favorite Monica Rambeau), Power Man, She-Hulk, the Blue Marvel and the breakout character of the year, the mysterious Spider Hero! (Interested parties may also want to turn an eye towards **SUPERIOR SPIDER-MAN TEAM-UP #3** and **4** as well, where our ad hoc group puts in some additional face time during INFINITY!) Some people have been asking whether the Marvel Universe needs another Avengers title, but you'll see the method to our madness once MIGHTY AVENGERS #1 reaches a store near you!

LETTER OF THE MONTH:

Dear Marvel,
I'm late to the party – I just now read ALL-NEW X-MEN #13 and its reference to UNCANNY AVENGERS #5. I've seen a lot of people in the last few weeks talk about having "a conversation on race" and it appears that you're doing that right here, in the pages of super hero comics. All without sacrificing entertainment value. And that's fantastic. Your conversation is about a science-fictional surrogate for race, of course – but hey, it's art. Things stand in for other things. What fascinates me here is that you have two different viewpoints (I suspect Kitty and Alex are standing in for their respective writers, but I may be wrong) who do not completely agree, but they are able to coexist and debate respectfully, all believably within the bounds of the Marvel U. And while they may disagree, one is not the "good guy" and the other "evil." They're both good guys (and gals), both on the same side, even though they don't think in lockstep. Makes me wonder if it could happen in reality.

Very rarely does a discussion in comics require me to internally debate which side I come down on. I really enjoy Brian Bendis' work, and I had the same crush on Kitty Pryde that just about every X-Men fanboy who was young in the 80s had. But I find myself leaning towards Alex's argument.

Why? I've long felt that the Marvel mutants engage in too much self-segregation. It always seemed like a logical disconnect that Xavier thought that mutants would be more accepted by the general population if you gather them all in a place where there's only mutants, have them dress in ways that make them instantly stand out, and send them off to engage in public violence before disappearing without accounting for themselves to the authorities that oversee everyone else. In large part, of course, they do that because that's what super heroes tend to do. But as a strategy to avoid mistrust and suspicion between two groups, it seems poorly considered.

So, Alex's point in his "don't call me a mutant" speech was that "mutant" doesn't define anyone's character, any more than "non-mutant" defines everyone else. I think the focus in ALL-NEW X-MEN on whether "mutant" was a bad word was missing the point – to me, the point was that dividing up people into non-mutant and mutant is categorizing them far too broadly to begin with. There are infinite varieties of people, with or without any particular genetic quirk. Dividing them up into groups is the beginning of the slippery slope – next you start making assumptions about them based on these broad groupings, and that way lies madness. I understood Alex to be saying that calling him a mutant is objectionable because it defines him solely on that basis, diminishing and overlooking everything about him that truly makes him who he is.

Kitty, on the other hand, said that she wants it known that she is a mutant because she knows that there are bigots out there who might "have a problem" with her, and she wants to flag them as such before she emotionally invests in them – like she did with the boy she had a crush on, before he revealed his true character with an anti-semitic remark. But this stance, while it seems practical, also seems pessimistic and a little disappointing coming from Kitty Pryde. Emotionally, I totally understand her position. But racism and bigotry are often complex things. I realize this is a comic book, but few real people are 100% prejudiced or 100% free of prejudice all of the time. The pure, raging bigot and the all-loving saint are vanishingly rare. How, then, do you decide at what point you are going to write people off? Is it the mission of the X-Men to identify bigots in order to have nothing further to do with them – or to continue to do their best for everyone even in the face of prejudice, in order to serve as an example to redeem those capable of redemption? Kitty's stance feels too unforgiving to me. Heroes are supposed to inspire the best in people, not judge them and discard them the first time they falter. Some people are beyond redemption – we've all probably had the misfortune to encounter at least one – but how do you know until you try?

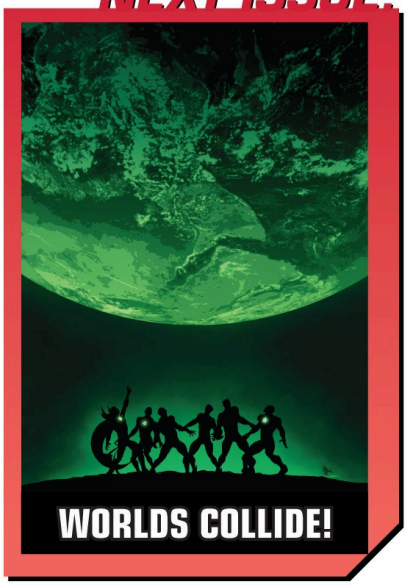
Of course, when you have a machine that can tell you with a beep if someone's a mutant or not, categorizing them that way may be irresistible. But, for that matter, I never liked the existence of "mutant detecting" technology either. It seems to objectify and authenticate the prejudices our heroes are struggling to eliminate. Nature doesn't draw clear, bright lines like that. I often thought that if I had the chance to write an X-Men story, I would reveal that everyone would set off a "mutant detector" if it was adjusted to be sensitive enough – in other words, that being a "mutant" was a matter of degree instead of a bright-line distinction. We are all at least a little bit mutant because we are all part of a species that changes and evolves over generations. Just as with any other trait, the final expression has to do with the interaction of thousands of other traits – not just one. It's never that simple.

And that sums up why I lean toward Alex's position, I suppose – he accepts complexity, while Kitty seems (to me) to be oversimplifying.

Thanks for the great read, in both ALL-NEW X-MEN and UNCANNY AVENGERS. And Make Mine Marvel.

Michael C. Lea

NEXT ISSUE:



AVENGERS TITLES ON SALE

AVENGERS #19
INFINITY TIE-IN! THE AVENGERS, PRISONERS OF WAR!

AVENGERS #20
INFINITY TIE-IN! TOTAL, UNCONDITIONAL SURRENDER! IT'S NOT OUR HEROES' BEST DAY…

AVENGERS A.I. #3
EXPERIENCE THE DIAMOND, THE SURREAL NEW WORLD OF THE A.I.! WILL THE VISION SAVE IT OR DESTROY IT?

AVENGERS ARENA #15
NARA VS ANACHRONISM VS BLOODSTONE! SOMEONE'S HEART IS GETTING BROKEN!

AVENGERS ASSEMBLE #19
INFINITY TIE-IN! SPIDER-WOMAN AND THE BLACK WIDOW TO THE RESCUE!

INFINITY #2
THE BLACK ORDER OF THANOS DEMANDS TRIBUTE FOR ITS MASTER!

INFINITY #3
THE FALL OF ATTILAN! THE FATE OF BLACK BOLT!

NEW AVENGERS #10
INFINITY TIE-IN! THE BATTLE FOR EARTH CONTINUES.WHAT AN AWFUL TIME FOR AN INCURSION!

MIGHTY AVENGERS #1
INFINITY TIE-IN! WITH THE AVENGERS IN SPACE, WHO WILL STAND FOR EARTH?

SECRET AVENGERS #9
QUAKE VS MARIA HILL FOR CONTROL OF S.H.I.E.L.D.!

UNCANNY AVENGERS #12
THE DARK ORIGINS OF THE APOCALYPSE TWINS AS KANG'S MOTIVES STAND REVEALED!

YOUNG AVENGERS #10
IT'S MOTHER'S DAY! AND THE YOUNG AVENGERS FORGOT TO SEND A CARD!

A + X #12
THE BEAST AND WONDER MAN! CAPTAIN AMERICA AND JUBILEE!

ALSO ON SALE!

MARVEL UNIVERSE AVENGERS: EARTH'S MIGHTIEST HEROES #17

AVENGERS ASSEMBLE! E-MAIL US AT: **MHEROES@MARVEL.COM.** PLEASE MARK ALL E-MAILS **"OKAY TO PRINT"**